瀑聲

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada. Publishers Ltd.

三品樓

市肆珍聞

便認爲有損口福。可見其聲名洋溢。他的生意蒸蒸日上。天天都座客如雲。除是滿座無客納。食客才會到笑塵寰或英聚光顧。其哄動處。尤爲令人驚異哩。

三品樓的×侯菜式中。最巧手而爲食家一致稱道的。是×侯鷄。其次是×侯田瑞。許多食家到三品樓點×侯鷄時。他小稱×侯鷄。而稱×侯鵝。本來三品樓也有×侯鵝這一味的。而食客對這兩個菜式的名稱。却會無形中分開。他們將×侯鷄稱作×侯鵝。而將×▲鵝加多一個肥字。曰×▲肥鵝。那末。就有所區別。不至混亂了。至于他們爲什麼稱×△鷄與×△鵝。原來三品樓所用的雞。是經過特別槽肥的。上碟時。肥美得與鵝無異。所以食客以雞作鵝。而賜以嘉名。至於眞正的×△鵝。則又委實十分肥美。謂之×侯肥鵝。也名副其實啊。

×侯菜式是很濃郁的。因此必須配合肥雞。才能成爲錦上添花。三品樓的×▲雞。被人稱作鵝。可見其所用雞隻之肥美了。他的佳處。除了泡製得宜。味道隽永之外。還有許多特別的地方。普通上名酒家的菜價。都是每一個菜有一定價目。惟是三品樓的×△菜式則不然。他是看秤定價的。猶之現在到香港仔吃海鮮。石斑每斤取價若干。青衣每斤取價若干。龍蝦火點七日鮮。每斤又取價若干。事同一例。所以到三品樓吃×▽菜式。如果你點一個×△雞。一個×▽乳鴿。一個×侯山瑞。企堂就會請你到廚房去。由你自己選一隻雞。要大隻的。抑或要較小的。悉從尊意。你選定了。他即在你跟前。當面將這隻雞權其輕重。憑每斤取價若干計算。乳鴿也是一樣。選出後秤給你看。至于山瑞與水魚。都是用一個池蓄養的。也由你自己去選。選定了。一樣問秤取錢。他將各物馬上宰之。鹽却調製。這種方法。固取價公道。尤其是勝在即宰即烹。不消說。自然味道更爲鮮美。使顧客的心理。舒服得多。不會另你懷疑那方病的東西啊。

三品樓還有一種妙處。使顧客認爲十分公道的。就是有回尾。因爲×△食品。無一而不濃郁。而濃郁之品。勢必膩喉滯胃。所以吃×侯菜式的人。如果一連上得幾度。許多人會吃牠不完而剩下的。對於這種情形。一般酒家。即將你吃剩的菜尾。捧回廚房。作爲菜脚售賣。惟有三品樓則不然。

以上×△代柱侯字 (未完)

相敬如賓之道

。羅玲。

(續昨)夫婦間。丈夫或妻子。熟悉對方對事情的反應是一件重要的事。任何一方也應體對對方遷就一下。正如。你駕駛一部私家車。或使用一部衣車。你也是要考察出它的反應。從而遷就它。然後可以獲得所預期的效果。知道對方的優點和弱點。以避免「攻擊性的字眼」。是能保持雙方愛情的。

每一個人也有以上三種心理學上的神經中心。不可忽視。同時。更要特別警惕和防範。

一。不要損害對方的自信心(這自信心是自傲的來源)。你的妻子對烹飪技術引以爲夢嗎？你不可使她失望或低估她。使她感到你對她的技術不甚恭維。相反。如果你的丈夫自傲在生意上露頭角。你千萬不可否定他。

二。不可妄作批評對方的弱點。人們擁有某一種弱點或身體上某種缺陷。絕不喜他人說及或評論的。故意評論對方的弱點。會使對方不舒服而致光火。舉個例。有一位妻子。她本來是習慣於缺乏自信心。屢屢回娘家求教母親以應付解決困難。當她的丈夫獨悉她往求教母親後。他說「呀。你又對母親訴說了。」妻子一聽之下。內心知道丈夫在向她的弱點進攻。她情感受到損害。結果。大發脾氣。

三。特別注意評論對方的外表。你該特別注意避免揶揄對方。一位男子批評他妻子的新裝說。「你是否感到你穿起它來會覺得年輕。你實在不配穿這些青年人的服裝呀。」妻子聽到後。當然會光火而反擊。「你儘管安心打你的高爾夫球吧。你也不是以往般年青了。」

夫婦當陷進上述三項任何一項情勢中。應該怎樣處理呢。笑一笑然後靜默地忍耐嗎。答案是不須要。但許多時丈夫或妻子能有機會衷誠地吐露出感覺和意見而不會蒙受痛苦底結果的。說話時酌量一下字眼。注意對方的反應。是會避免爭吵的。如果事情棘手。你可不加評論。接受情勢。不一定相等於弱者的現象。

英雄無奈是多情

能冲

只有像施蒙保利華這樣一個人才能以他堅定不移的宗旨掀起驚天動地的大事。南美委內瑞拉。哥倫比亞。秘魯受了西班牙幾百年虐政統治之後。保利華發動幾次流血的鬥爭運動。最後竟安然提出。

施蒙保利華不特對事業有勇氣。對女人也有勇氣。他全身着了火。用這種熱情燃燒許多女人的心。

(未完)

智慧的花朵

★諧 媚

×傻子阿諛他自己，聰明人阿諛傻子。

——部爾衛

×摹仿是最誠意的奉承。

——科頓

×富人鄙屑那些過份阿諛奉承的人，也憎惡那些全不奉承的人。

——塔累隆

★每日一笑

有一個頗爲妖冶的女郎向一間規模頗大的公司求職。

通傳後，那公司的營業部主任親自接見。那女郎坐下之後，那主任向她問道：「小姐，你能勝任那一個部份的工作呢？」那女郎忸忸怩怩，并不回答。突然間，胸前的一個義乳跌了下來。

那主任連忙說：「奇才，奇才，你就担任我們公司服裝部的模特兒好了。」

醜人用醜賺錢

·能冲·

英國電影導演麥亨利，登報徵求一個世界上最醜怪的嬰兒，不分男女肥瘦，以便在他的一套名爲「在焦點上」的電影中担任明星，但沒有母親抱孩子應徵，因爲他們都不想她們的孩子名列爲世界上最醜怪的怪物。

爲了特殊用途，商業中人出得起高價僱用醜人的，而醜人所賺入息往往比漂亮的人多。

倫敦一寡婦安比雲，應徵報上一段廣告，上說：「徵求——最醜的婦人，受錄音者保證有高薪和長期僱用條件，請付最近照片。」

他應徵了，且被接納，那是一個美國馬戲團要在班中出現一個最醜的婦人作一切節目的穿插，每週人息十鎊。做了幾年的他，已積得相當的錢回倫敦去了。

美國一個約六十歲的老拳師布洛特，樣子生得奇醜，因此由荷里活電影紙綁致了去，扮演無賴，匪徒和鬼魅。生活得比當拳師好上多倍。有人批評他：「只要拿開他的帽子，立刻可以扮一隻猩猩。」

有好幾間俱樂部是由醜人組織的，如一七五〇年最馳名的利物浦的「怪面俱樂部」乃其中之一。

入會的嚴厲章則。若這個人不是有一張大嘴巴，尖下巴，鯨魚唇 突出的或斜視的怪眼。或者鼻子和下頷怪得利害，不會考慮其加入爲會員。

不過也有處境可憐的醜人，不受公衆仰慕不止，還要杯葛他，有時醜人還受到諸般侮慢與懲罰。在一八〇四年，英國下議院一議員提非議，謂一個陸軍士兵竟被開除軍籍，因爲此人面貌可憎，而且「他的長官看到他時每起反感」。這議員的攻擊，很受社會重視。

成語淺解

「匹夫之勇」：小勇不能成大事。(孟子)此匹夫之勇，敵一人者也。

「匹夫有責」：國家大事，人人都有責任。

「匹夫無罪，懷璧其罪」：懷藏財寶，足以肇禍。(左傳)匹夫無罪，懷璧其罪。

「匿跡銷聲」：隱匿不出。(曹植賦)感龍鸞之匿跡。

瀛海清吟

務顯暨詠棠夫婦。卽平。潛羽。維鐸。基磐。詠平於廿日晚在重慶聚餐。即席唱吟得十六句。

愉愉孰問那方來 一夕傾尊特快哉 (務顯)
縱忘聊歌壺尙漏 披胸可暢句還裁 (詠棠)
飄梅夜雨紛階砌 敲玉清聲聽露臺 (余夫人)
世濁詎堪棋局論 朋相合有赤松推 (卽平)
歡腸盡結江山客 抵掌饒談磊落才 (潛羽)
冷眼觀心凉不易 恨顏對席且爲開 (維鐸)
勞人旅夢驚寒雁 分驛離情藉羽杯 (詠本)
衆彥勝臨眞至喜 殘肴粗就祇能陪 (基磐)

★頻特

王粲登樓悲去國 英石
東西多少恩仇賬 長空一望使人愁
欲訟蒼穹小自田 又
世事如秤誰曲直 風雲閃爍爾何尤
賽到處能呼雨 豐凭虛自作樓

磐廬漫興

士

隨寓勞生暫忘疲 一廛閒閱足栖遲
風雲老去征塵斂 書卷閒來弊枕欹
窗下琴聲相抵掌 案前梅鶴與軒眉
胸中丘壑容吾放 親戚兒曹恐不知

于院長寄贈墨寶敬謝

雷基磐

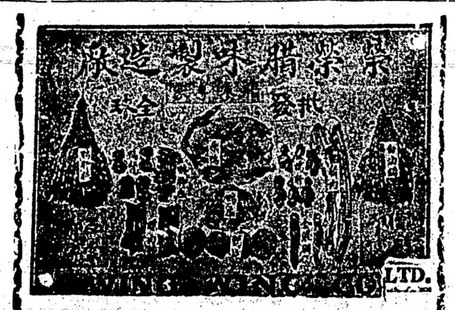
章狂于草仰師模 拔萃超塵別淸肤
扶掖青年尊一老 宜揚治術併三蘇
臨池最得碑中奧 拂案尤雖法外隅
鵠舞鴻飛誰得似 旭願以後少同途

新亞旅館
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064
新亞旅館 華埠中心 出入利便 房舍通爽 床褥潔淨 暖氣熱水 日夜供應 招呼週到 爆跑光顧 恭候歡迎
經理 甄法明 周國林 啓

東方旅館 EAST HOTEL 華埠
445 GORE AVE.,
PHONE: MU 3-9420
VANCOUVER 4. B. C.
華埠東方旅館 最近大加刷新 歡迎僑胞居停 價錢特別相宜
司理 鄧世慶 余毓俊

黃炳超
BING C. WONG
專門商業中西文會計及填報入息稅
Business Accounting & Income Tax Service
地址 2221 E. 10TH Ave.
Vancouver, 12, B. C.
電話 AL 5-1431
如月上門服務 決期不誤

兆俊電器行
DON'S T. V. ELECTRONICS
307 POWELL ST.,
VANCOUVER 4, B. C
TEL. MU 1-1538
★承接大小電火工程★
專售及修理各名廠收音機傳真機留聲機天線電爐雪櫃摩打及家庭電器用具僑胞光顧保證滿意



458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver,B.C. 溫哥華 一二八〇四

請訂閱
旅加華僑唯英文刊物
「華埠雜誌」半月刊
報導全加華僑概況。登載全球華僑動態。爭取改善華僑待遇。每期注重讀者親友消息。新華僑研究英文易著媒介。中文並茂。所費無幾。值得訂閱。
門市部 蔡炳
Name
Address
City
報費全年式元。兩年三元。
CHINATOWN NEWS
459 E Hastings St, Vancouver, 4, B.C

重慶飯館。享譽雲城。裝修雅麗。廂位寬宏。鄰厨妙製。味擅侯鯖。大宴小酌。物美價平。肯來光顧。倒履歡迎。
新重慶酒家 雲高 華埠
NEW CHUNGKING CHOP SUEY
178 EAST PENDER STREET
TELEPHONE 683-1734
VANCOUVER 4, B. C. CANADA

加拿大雲高華
利鐵煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU 1-7595
代理 各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
壹弍九號奇化街
(近緬街西邊半個街口)

天生堂 加拿大 雲高華
HING SANG HONG
1355 GRAVELY ST., E. 電話 AL 3-7464
VANCOUVER, B. C. CANADA
興奮丸 主治 陽痿不起。發育不全。臨敵不興。每服一粒。力敵終宵。生殖細小。連服兩打。發育驚人。每打十元。全套十五元。無論男女。合用此機。工餘消遣。娛樂神奇。陽痿不起。唯一救星。只經不止。最之咸宜。 器育
鴛鴦機 娛樂
驅風膏 蛇五 每貼式九。立刻見功。
金烏蠅 徵婚 一服烏蠅成佳偶。壹服三元。不用茶禮不用柴。半打十五元
戀情素 花戀 撚花戀愛娛樂同情。壹打八元
羊眼劵 愛情 撚花戀愛。半打五元。壹打八元
擴陽露 花戀 擴陽發育。戀花愛情。半打十五元。壹磅四元。
擴戰露 期長 陽台比武。壹罐三元。半打十四元。娛樂長期。不受私家赤紙

B. C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
當
當押利息低廉押物留候壹年秘密交易
本公司有鑽石。錶仔。相架。千里鏡。音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
拷此告白來即以九折計
現僱富有經驗華青年。在本公司條件鋪櫃部服務，工作優良價錢可已。
當市定街東七十七號車時押鋪廣告

△用巴拉斯的質料
保護你的重要文件
本報特置新式機具。能以塑造質料(巴拉斯的 Plastic 卽透明化學質料。)將重要文件、入籍紙、出世紙、証書、相片、餐紙、行情單等。底面包蓋保護。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗汚。不能將原文竄改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立卽交還。